Abridgment, 92
Access, to textual fluidity, 9
Adaptation, 62, 108; as mode of production, 93. See also Cultural revision
Adorno, Theodor, 185n. 2
Agency, 39, 41, 42, 157
Anderson, Charles Roberts, 163
“Annabel Lee” (Poe), 32
Archive, 150–51; electronic, 147; as library, 145. See also Melville Electronic Library
Arnold, Matthew, 82
Array, of documentary data, 51, 71. See also McGann
“Art” (Melville), 95; fluid text edition of, 132
Author, 10, 11; death of, 13. See also Writer
Authorization, 73, 104. See also Geneticism
Autopoiesis, 48, 49, 99
Avante-texte, 72
Barthes, Roland, 112, 139
“Bartleby” (Melville), 18
Base version, 150; for map of reading, 152; rationale of, 151–54
Beardsley, Monroe C., 179n. 7
Beaumont and Fletcher, 45–46
Clarel (Melville), 116
Clear reading text, 123, 125, 141, 142, 143; of Typee, 9, 24, 50
Clotelle (William Wells Brown), 3, 80
Cold War, 110
Collaboration, 7, 62
Companion to Melville Studies, A (ed. Bryant), 164
Computer. See Electronic editing; Electronic text; Synergy of book and screen
Confidence-Man, The (Melville), 53, 173
Conflated edition. See Eclectic edition
Constitution of United States, as fluid text, 174
Construct vs. reconstruct, 37
Continuous manuscript text, 125. See also Gabler
Copy-text, 21, 71; of Typee, 24. See also Base version

Index
Cosmopolitanism, 137, 177
Creative process, 90–92
Critical edition, 22, 114, 127–28, 154; agency and moment, 39, 41, 42; as conception of historical moment, 37–38; and dehistoricizing of text, 22, 27; eclectic, of Typee, 40–42; historicity of, 28; and ideology, 39; perpetuation of textual fluidity, 26; as polemic (Shillingsburg), 115. See also Edition; Edition imaginaire
Critique genetique, 72. See also Geneticism
Critique of Modern Textual Criticism (McGann), 47
Cultural revision, 93, 108–10; as misnomer, 109, 110. See also Adaptation
Culture, as fluid text, 9, 173–77; Geertzian view of, 54
Davis, R. M., 181n. 1
Declaration of Independence, as fluid text, 174
Deconstruction, 10, 180n. 11
Definitive text, problem of, 2, 22, 27, 66, 130, 142
Delta $\Delta$ function. See Revision code
Democracy, 113
Derrida, Jacques, 10, 179n. 9
Dialectic, 51. See also Array
Dickens, Charles, 87
Dickinson, Emily, 3, 30, 96–97; base version of her poetry, 153; and editorial collaboration, 7; multiple editions of, 143
Difference, 66, 89, 114; reading of, between versions, 62
Distance, between versions, 114, 123. See also Difference
Doctorow, E. L., 101
Document, 32; unreliability of, 32–33
Donne, John, 3
Dreiser, Theodore, and editorial collaboration, 7
Duban, James, 188n. 9
Duyckinck, Evert, 31, 40, 41, 117, 182n. 7
Eclectic edition, 21, 40–42, 47, 50. See also Critical edition; Edition Edition, 20, 66; popular idea of, 65. See also kinds of editions: Critical; Diplomatic; Eclectic; Edition imaginaire; Facsimile; Fluid text; Genetic; Heuristic; Rhetorical; Variorum
Edition imaginaire, 114–22, 169; rhetorical and heuristic, 61, 115, 119, 121, 122, 123
Editor, 6; and collaboration, 7; as set of strategies, 108; as transcendent collective, 107–8
Editorial collective, 107–8
Eggert, Paul, 179n. 3
Einstein, Albert, 61
Electronic editing, 122, 145; emulating fluid text, 147, 148
Electronic library. See Melville Electronic Library
Electronic text, 122, 145, 161, 184n. 22; as archive, 149
Eliot, T. S., 3, 91, 100; and editorial collaboration, 7; multiple editions of, 143
Emendation, 21; of Moby-Dick, 33, 131; of Fayaway, 25; of Typee, 24–26, 34
Emerson, Ralph Waldo, 90
“Empedocles on Etna” (Arnold), 82
Enchanted Island (film of Typee), 163
Energy, 59–63. See also Work
Expurgation, 92, 105; of Typee, 40–41, 57, 58
Fabbro, 100
Facsimile edition, 20. See also Edition
Fair copy, 91
False start, 19. See also Transcription (of a document)
Faulkner, William, 3, 100
Fayaway: Northwestern-Newberry emendation of, 25; revision of, 134–35
First reader, 10, 98–99. See also Reader; Reading
Fluid text: America as, 173–77; archive of, 145; and authorization, 75–76; critical denial of, 9; and critical editing, 144; as deferral (deconstruction), 10; defined, 1; editing defined, 94; management of, 17, 19, 26, 36; and pedagogy, 144, 145; pleasure and pain of, 123, 125; poetics of, 62; as product of revision, 30; reading of, and democracy, 113–14; as synthesis of intentionalism and materialism, 59, 60–61. See also names of individual authors and works
Fluid text analysis, 130, 138, 160; as freestyle, 11
Fluid text editing, 94; elements of, 151–61; example of Typee, 16, 150–51, 161–69; as map of revision, 154–57; in Melville’s Tales, Poems, and Other Writings, 132; and morality, 173–74; principles of, 143–49
Fluid text moment, 64–70, 175
Foucault, Michel, 9, 11–12
Frank, Anne, 3
Frankenstein (Shelley), 161, 108–9; base version of, 153; in manuscript, 77; multiple editions of, 143; Robinson’s edition of, 188n. 20
Freestyle, 10
Gabler, Hans Walter, 71, 74, 125, 128, 179n. 3, 5, 181n. 2; edition of Ulysses, 71–72, 125–29
Gay, John, 105
Geertz, Clifford, 54, 110
Genesis, and revision, 94–98
Genetic edition, 21, 52, 71. See also Critical edition; Edition; Geneticism
Geneticism, 62, 63, 70, 123, 124; authorization, 73; and creative process, 75; critique of eclectic critical edition, 71; critique genetique, 72; and intentionality, 74; and materialism, 73–74; and turning points, 74–75. See also Gabler; Hay; LeBrave; Martens; Scheibe; Seidel; Zeller
Gods and Monsters (film), 109
Great Expectations (Dickens), 86
Great Gatsby, The (Fitzgerald), 32
Greetham, D. C., 180n. 11
Greg, W. W., 22, 44, 127
Grigely, Joseph, 179n. 1, 183n. 5, 187n. 2
Gulliver’s Travels (Swift), 83
Gutenberg, Johannes, 92, 146
Hawthorne, Nathaniel, 13–14, 90
Hay, Louis, 72, 75
Hayford, Harrison, 23, 33, 127, 132, 163
Hemingway, Ernest, 86; and editorial collaboration, 7
Herbert, T. Walter, 164
Heuristic edition, 115, 119, 121, 122, 123, 143; editing of, 144, 149. See also Edition imaginaire; Rhetorical edition
Historicism, 114, 124, 126; of the fluid text, 61; and materialist approach, 44–53; new historicism, 12
Historicizing, 11, 123, 138; “time line” contextualizing, 113. See also Reading historically
History: critical edition as, 28; transcendence of, 31
Hitler, Adolf, 46
Howard, Leon, 24
Huston, John, 110
Ideal text, 76, 181n. 2
Indeterminacy, 6, 10. See also Textual fluidity
Instability, 4. See also Textual fluidity
Intentional fallacy, 8
Intentionalist approach, 21, 30–43, 75, 80, 82–83; critique of, 44–47; de-emphasized in social text, 52; inadequacy of term, 60; shifting intentions, 35–36; Thorpe’s critique of, 47. See also Bowers; Greetham; Greg; Parker; Shillingsburg; Tanselle
Intentionality, 7, 8–12, 18, 56, 67, 75, 105; and reader response, 101; shift in, 57; temporalization of, 40–42
Interpretation, 10
Intraversional and interversional revision, 155, 157. See also Revision
Israel Potter (Melville), 95

James, Henry, 84, 90
James, William, 45–46
Johnson, Samuel, 141
Journal of a Cruise (Porter), 163
Journals, 90
Joyce, James, 3, 71, 125, 185n. 20.
See also Ulysses

Kennedy, Joyce Deveau, 118
King Lear (Shakespeare), 3, 161; base version of, 153; multiple editions of, 143; revision in, 190n. 15

Landow, George P., 179n. 6
Language, intangibility of, 30
Last Judgment, The (Michelangelo), 37
Last of the Pagans, The (film of Typee), 163

Lawrence, D. H., 190n. 16
Leaves of Grass (Whitman), 6, 127; base version of, 153
LeBrave, Jean-Louis, 179n. 3
Letters, 90
Lish, Gordon, and editorial collaboration, 7, 100
Literary work. See Work

Locke, John, 174

Macheath (of Gay’s Beggar’s Opera), 105–6, 107
Manuscript, 91. See also Typee; Ulysses
Map of revision, 154–57
Markup language, 146
Marquesan Encounters (Herbert), 164
Martens, Gunter, 70, 124, 126, 185n. 2
Marxian approach, 29, 47, 52, 54
Materialist approach, 22, 27–28; 47–53, 58–59, 61; inadequacy of term, 60. See also McGann; McKenzie; Process editing; Social Text; Thorpe

Matthiessen, F. O., 182n. 5
McGann, Jerome J., 20, 22, 27, 28, 29, 30, 43, 47–53, 54, 58–59, 60, 61, 71, 98, 126, 127, 183n. 8, 184n. 21
McKenzie, D. F., 44, 180n. 1, 183n. 13, 184n. 1
McLaverty, James, 82–85, 184n. 30
Melville, Augusta (Melville’s sister), 106
Melville, Elizabeth Shaw (Melville’s wife), 25
Melville, Gansevoort (Melville’s brother), 41, 91, 190n. 13; as reviser of Typee, 104–6, 107
Melville, Herman, 3, 13, 88, 90, 100; as compliant editor, 106; and expurgations of Typee, 40–41; Northwestern-Newberry edition of, 38–40; “private,” 23, 39–40. See also individual works
Melville and the South Seas (Anderson), 163
Melville Dissertations (ed. Bryant), 164
Melville Electronic Library (MEL), 161, 163; fluid text edition of Typee in, 164
Melville Log (ed. Leyda), 164
Melville’s Contemporary Reviews (ed. Higgins and Parker), 164
Melville’s Correspondence (ed. Horth), 164
Melville’s L-word, 25, 72. See also Typee
Melville Society, 118
Melville’s Tales, Poems, and Other Writings (ed. Bryant), 132, 180n. 14
Melville Unfolding (Bryant), 14, 15, 16, 41, 54, 91, 154, 159, 162, 165, 168
Miller, J. Hillis, 51
Milton, Henry, 106–7
Milton, John, 173
Moby-Dick (Melville), 13–14, 33, 72,
Index

93, 95–96, 109, 116, 117, 118, 121, 173; editions of, 180n. 2; as film, 109; and Israel Potter, 95; Northwestern-Newberry edition of, 33; Norton critical edition of, 33, 131; Penguin Classics edition of, 131; and Typee, 163

Mona Lisa (textual puzzle), 82

Montaigne, Michel de, 51

Moore, Marianne, 3

Multiculturalism, 177

Murray, John, 23, 38, 40, 41, 91, 100, 105, 106, 154, 197

Narrative: and dialectic, 51; inescapability of, 51; McGann’s critique of, in critical editions, 50–51; of textual apparatus, 129–30

Narrative of revision, 113. See also Revision narrative

Native Son (Wright), 7, 64–65, 68

New historicism, 12. See also Historicism

“New Scholarship,” 117

Northwestern-Newberry (NN) edition, 24. See also Melville; individual works by Melville

Norton Anthology of American Literature, 67

Nostalgia, 28, 99

Ontology: of creative process, 61; of intended texts, 59, 60; of literary works, 29, 31–33; and Shillingsburg, 80. See also Tanselle

Oscillating variants, 190n. 15

“Out of the Cradle Endlessly Rocking” (Whitman), 67–68


Parrish, Stephen, 179n. 3

Peck, Gregory, 110

Pedagogy, and fluid texts, 144, 145

Performance, 186n. 1

Perkins, Maxwell, and editorial collaboration, 7, 100

Pierre; or, The Ambiguities (Melville), 14, 80; academic editions of, 116; as fluid text, 118; heuristic fluid text edition of, 122; “Kraken” edition of, 114, 115–22, 189n. 5; Parker’s excisions of, 120; Parker’s rhetorical approach, 121

Piers Plowman, 92

Platonic ideal, of literary work, 31. See also Ideal text

Pleasure of fluid text, 123, 133–40, 160

Pluralism (textual), 76, 79–82, 142, 143. See also Shillingsburg; Stillinger

Poe, Edgar Allan, 32

Poetics, of social text, 48–51, 59, 60

Poetry, incommensurability of, 48–49

Political unconsciousness, 102

Porter, David, 163

Pound, Ezra, 29, 49, 91, 100; and editorial collaboration, 7

“Practical Theory of Versions, A” (Stillinger), 76; critique of, 78–79

Prelude, The (Wordsworth), 6, 85–86

Process: writing as, 49, 53; ontology of, 61. See also Writing

Process editing, 184n. 30. See also Geneticism

Publication: in manuscript, 92; as mode of production, 92; in print, 92–93

Ragtime (Doctorow), 101

Rampersad, Arnold, 65

Rationale of Textual Criticism (Tanselle), 30

Rationalism, McGann’s critique of intentionalist ideology of, 50

Rawlings, Marjorie Kinnan, 100

Reader, 98–101; three kinds, 98–99. See also First reader; Second reader; Third reader

Reader’s Digest, 100

Reading, 113–14, 144; aesthetically, 135; fluid texts, 123, 147; interval of two versions, 114; ways of, 20

Reading historically, 123, 125, 127, 133–40, 160; and multiculturalism, 177. See also Reading
Reading text. See Clear reading text; Single reading text
Reconceptualizing, 35, 103. See also Version(s)
Red Badge of Courage, The (Crane), 3; Norton critical edition of, 45
Redburn (Melville), 88
Rehearsal, 91; text as, 84. See also McLaverty
Reiman, Donald, 143, 179n. 3, 185n. 20; versioning, 76
Resisting Texts (Shillingsburg), 16
Revision, 61, 94–98, 112; authorial, 101–4; authorization, 104; of culture, 174; direction of, 57; editorial, 104–8; of Fayaway, 134–35; intraver- sional and interversional, 155, 157; map of, 126; as measure of culture, 110; microscopic and macroscopic, 89; modes of, 159–60; of New York skyline, 175–76; process of, 54; as reconceptualization, 103; and rhetorical strategy, 103; savage/native/islander in Typee, 136–39; as self-censorship, 103; and social text, 103; tactical and strategic, 160; Tanselle on, 73; Tanselle’s “horizontal and vertical,” 85; teleological assumption, 5; triggers, 94, 98; turning points (geneticism) in, 74–75. See also Transcription; Transformation; Translation
Revision code, 52, 55, 58, 93–98, 105–6, 114, 155–56, 159; delta ∆ function, 97–98; savage/native/islander, 97; sleep/lie, 97
Revision narrative, 127, 140, 144, 148, 151, 157–61, 168–69; agent of revision, 159; global, 149, 168; mechanics of change, 159; modes of revision, 159; phases of revision, 159; revision strategy, 160; selection principles of, 165
Revision sequence, 144, 149, 151, 155–56, 157
Revision site, 97, 144, 151, 155, 159
Revision strategy, 4, 72, 137; and reader response, 57
Revision workshop, 164
Re-words (retrieve, restore, reconstruct), inadequacy of, 37, 38
Rhetorical edition, 115, 119, 121, 122, 123, 169. See also Edition imaginaire; Heuristic edition
Rhetorical strategy, 103, 105
Robinson, Charles, 188n. 20
Romantic ideology, 47
Ross, Charles, 190n. 16
Rossetti, Dante Gabriel, 184n. 22
Sadleir, Michael, 182n. 5
“Safe in the Alabaster Chambers” (Dickinson), 96–97
Sardanapalus, 107–8
Scheibe, Siegfried, 70, 74
Scholarly Editing in the Computer Age (Shillingsburg), 141
Scholar-teacher, 145. See also Pedagogy
Scalts, Merton M., Jr., 127, 163
Second reader, 7, 99. See also Reader
Seidel, Gerhard, 185n. 5
Sendak, Maurice, illustrations of Pierre, 117–19; as interpretation of Pierre, 118
Shakespeare, William, 2–3, 6
Shelley, Mary, 3, 77
Shelley, Percy, 77
Shillingsburg, Peter, 16, 79–82, 141, 147, 179nn. 2, 3, 10, 181n. 2, 186n. 1, 187nn. 1–3, 6, 188n. 21; textual pluralism, 76, 79–80, 142
Short, Bryan C., 182n. 9
Single reading text, 9; tyranny of, 113, 122–33. See also Clear reading text
Sister Carrie (Dreiser), 7
Smith, Martha Nell, 189n. 9
Social text, 6, 22, 47–53, 60, 100, 103; enhanced by intentionalism, 38; and geneticism, 75; McGann’s poetics of, 48–51
Social Values and Poetic Acts (McGann), 48, 50–51
Sociology of text, 47–48. See also McGann; McKenzie; Social text
Speech act theory, 84. See also McLaverty
Stedman, Arthur, 162
Stewart, Charles, 163
Stiller, Ben, 175–76
Stillinger, Jack, 47, 49, 76–77, 179n. 3, 181n. 2; critique of his practical theory, 78–79
“Story of Toby, The” (Melville), 154, 168. See also Typee
Stowe, Harriet Beecher, 109
Strategy of revision. See Revision strategy
“Structure, Sign, and Play in the Discourse of the Human Sciences” (Derrida), 10
Swift, Jonathan, 83
Synergy of book and screen, 143–51
Synoptic text (geneticism), 71. See also Ulysses
Taipivai, 13, 23. See also Typee
Tanselle, G. Thomas, 20, 22, 23, 28, 29, 30, 44, 48, 50, 59, 60, 61, 75, 85–86, 127, 133, 139, 180n. 11, 182n. 5, 183n. 1, 184n. 21, 187n. 5, 189n. 5; literary work, text, and document, 31–33; and narrativity, 51; rehabilitation of Greg and Bow-
ers, 38; on revision, 73
Taylor, Gary, 183n. 5
Text: sociology of, 47–48; as wording, 31–32
Text lab, 164
Textual apparatus, 27, 123, 127–31; convenience of, 133; disappearing, 122, 130–31; genetic, 71; inclusive and appended, 127, 128; integral, 125
Textual condition, 4; linguistic and bibliographical, 50
Textual criticism: and bibliographical codes, 49; linguistic, 50. See also Fluid text analysis
Textual debate (intentionalism vs. materialism), 20, 46
Textual fluidity, 6, 17. See also Fluid text
Textual pluralism (Shillingsburg), 76, 79–82. See also Stillinger
Textual scholarship, as management of fluid texts, 17, 19, 26. See also Critical edition
Theseus’s ship (textual puzzle), 82
Third reader, 99–100. See also Reader
Thorpe, James, 47, 101, 183n. 7
Tom Shows. See Uncle Tom’s Cabin
Translation, as mode of revision in Typee, 55, 159
Translation (of a document), 129; and intentionality, 18, 19; of Typee, 152
Transformation, as mode of revision in Typee, 58, 159
Translation, as mode of revision in Typee, 58, 159
Translation (of a text), 93, 100
Turning points, 74–75
Twin Towers, 175
Typee (Melville), 3, 49, 51, 65, 72, 81, 100, 108, 116, 128, 143, 161; base versions of, 152–53, 164; and Billy Budd; clear reading text of, 24; comic book, 93, 163; copy-text of, 24; editions of, 162, 163; expurgation of, 23, 92–93, 182n. 9; fair copy, 91; Fayaway in, 134–35; films of, 93, 163; fluid text editing of, 132, 161–72; illustration, 109; and King Lear, Frankenstein, and Ulysses, 163; manuscript, 4, 12, 14–15, 19, 69, 73, 80, 103–4, 104–6, 117, 132, 148, 152, 154, 162, 190n. 13–14; in Melville Unfolding, 16; modes of revision in, 159; Northwestern-Newberry (NN) critical edition of, 23, 38–40; NN emendations of, 24–26, 34; NN emendations of Fayaway, 25; piracies of, 168; print versions, 23, 39; savage/native/islander revision, 5, 136–39, 146–47, 150–51; Signet edition of (1964), 132; as social text, 38, 152; Stedman edition of (1892), 162, 168; “The Story of
Typee (Melville) (continued)
Toby,” 23; text lab and revision workshop, 164; and textual debate, 23–28; Tommo’s bath scene, 53–59; as travel narrative and romance, 91
Typescript, 91
Typographical error: and intentionality, 67–68
Tyranny of the single reading text. See Single Reading Text
Ulysses (Joyce), 71–72, 125; Gabler’s edition of, 125–29, multiple editions of, 143
Uncle Tom’s Cabin (Stowe), 109
Utterance, text as speech act, 84. See also McLaverty
Variants, 72–73; single, 75; not synchronous, 148. See also Version(s) Variorum edition, 21. See also Edition Version(s), 61, 66; always linked, 89; and authorization, 89; base, 150, 151–54; as critical construct, 90; degree and manner of variation in, 70; direction of, 89–90; distance between, 123; “essayed” (Shillingsburg), 81; fluid text definition of, 88–90; functional unity, 82; as independent work, 85–87; inferred, 69, 72, 77; limited access to, 4; McLaverty’s “continuity,” 83; physical and inferred, 88; and physical document, 76, 77; as revision, 89; rhetorical impact, 90; “unities” (Shillingsburg), 81; and work (as concept), 86
Versioning, 76, 143. See also Reiman Visit to the South Seas (Stewart), 163
von Frank, Albert, 188n. 16
Waste Land, The (Eliot), 91, 100; base version of, 153
Weeds and Wildings (Melville), 182n. 6
Weis, René, 190n. 15
Wenke, John, 75
“What Is an Author?” (Foucault), 11–12
White, Hayden, 51, 113, 187n. 4
Whitman, Walt, 3, 67, 127; Leaves of Grass, 6; manuscripts of Leaves of Grass, 190n. 14; multiple editions of, 143
Wiley, John, 23, 26, 38, 100, 105
Williams, Raymond, 54
Wimsatt, W. K., 179n. 7
Wolfe, Thomas, 100; and editorial collaboration, 7
Woolf, Virginia, 3
Word vs. wording, 32. See also Text
Wordsworth, William, 3, 6, 85
Work: author’s conception vs. “ideal,” 31 (see also Intentionalist approach; Tanselle); as concept, 31; as energy (travail), 59–63, 66, 112; energy of revision, 94; as event, 48, 50; as object (oeuvre), 61
Working draft, 91, 94. See also Typee, manuscript
Wright, Richard, 64; and editorial collaboration, 7
Writer: absence and presence of, 12–13; vs. author, 11; as first reader, 10, 98
Writing: historicizing of, 37; as process, 3
Writings of Herman Melville. See Melville, Northwestern-Newberry edition of
Yeats, William Butler, 3
Young Frankenstein (film), 109
Zeller, Hans, 70, 73–75, 124–25
Zoolander (film), 175